

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 105

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.









Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im ersten Vierteljahr 1968

(OZD) Einer Mitteilung der Eidgenössischen Beobachtdirektion ist zu entnehmen, dass sich die schweizerischen Warenzölle im Ausland während des ersten Quartals 1968 ungefähr im gleichen Rhythmus entwickelt haben wie vor Jahresfrist...

Entwicklung der Handelsbilanz

Table with columns for Einfuhr, Ausfuhr, Passivsaldo, and Ausfuhr in % des Einfuhr. Rows for 1. Vierteljahr and 1. Vierteljahr 1967.

Einfuhr. Die Expansion der Importe betrifft in erster Linie die Investitionsgüter, deren Wertanstieg, verglichen mit den ersten drei Monaten des vergangenen Jahres, 97,1 Mio Fr. oder 14,0 % erreicht...

Table with columns for Waren nach Verwendungszweck, Mengen in 1000 Tonnen, and Werte in Mio Fr. Rows for Rohstoffe, Halbfabrikate, etc.

Gegenüber dem 1. Quartal 1967 sind mengen- und wertmässige Steigerungen von 20 % oder mehr für Futtermittel, Rohkaffee, Kakao...

Auslandabsatz der Hauptindustrien

Table with columns for Ausfuhrwerte, 1. Quart. 1967, 1. Quart. 1968, and 1. Quart. 1968. Rows for Metallindustrie, Chemische Industrie, Textilindustrie, etc.

Innert einem Jahr sind die Einfuhren von Saatkartoffeln unbedeutend geworden. Ein mengen- und wertmässiger Rückgang von bis zu 20 % ist bei nichtzubereitetem Fleisch, Mahlweizen...

nichtzubereitetes Fleisch (- 15,8); Rohbaumwolle (- 7,6), Mahlweizen (- 7,0), Oelsaaten (- 6,2), gekämmte Wolle (- 5,9) und Rohwolle (- 3,9 Mio Fr.).

Ausfuhr. In der Berichtsperiode ist - im Gegensatz zum ersten Vierteljahr 1967 - der Wachstumsatz der schweizerischen Ausfuhr bei allen drei nach dem Verwendungszweck gegliederten Warengruppen ungefähr gleich hoch...

Table with columns for Waren nach Verwendungszweck, Mengen in 1000 Tonnen, and Werte in Mio Fr. Rows for Rohstoffe, Halbfabrikate, etc.

Die metallverarbeitende Industrie hat insgesamt für 2015,6 Mio Franken Erzeugnisse nach dem Ausland abgesetzt; das sind 182,3 Mio Franken oder 9,9 % mehr als im Vergleichsquarter des Vorjahres...

Geographische Verteilung. Von der Zunahme der Einfuhr haben die überseeischen Gebiete und in geringerem Ausmass auch der Gemeinsame Markt Nutzen gezogen...

Den Relativzahlen nach hat sich die Ausfuhr nach den europäischen Ländern etwas weniger stark entwickelt als nach den überseeischen Gebieten. Letztere haben für 1278,3 Mio Fr. Schweizer Waren aufgenommen...

Wichtige Handelspartner

Table with columns for Einfuhr, Quartal, and I. I. Rows for BR Deutschland, Frankreich, Italien, etc.

Ausfuhr

Quartal

Table with columns for I. I. 1967, IV. 1967, I. I. 1968, and I. I. 1968. Rows for BR Deutschland, Frankreich, Italien, etc.

In der Berichtsperiode verzeichnet die Handelsbilanz mit der EWG ein Defizit von 1218,2 Mio Fr. gegenüber einem solchen von 1204,6 Mio im ersten Quartal 1967...

Auslandspostüberweisungsdienst Service international des virements postaux

Umrechnungskurs ab 4. Mai 1968 - Cours de conversion dès le 4 mai 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.78; Dänemark/Danemark: Fr. 58.45; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.25; Frankreich/France: Fr. 88.30; Italien/Italie: Fr. -699; Marokko/Maroc: Fr. 86.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.30; Norwegen/Norvège: Fr. 61.-; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.86; Schweden/Suède: Fr. 84.25.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*: 1 £ Sterl. = Fr. 104.6\*. Zahlungen durch Vermittlung der paiements par intermédiaire de la Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 105. 6. 5. 68

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Vendincourt: Fanfare la Liberté 25-3780. Vevey: Knutti Daisy Mlle 18-5542. - Kosag Ralph Brühlhart 18-5539. Villars-Burquin: Syndicat intercommunal d'aménagement d'eau 10-13999. Villeneuve (VD): Althaus Werner Juge de Paix 18-5541. Villeret: Guenin Arlette 23-5628. Vordemwald: Flückiger-Peyer Emil 50-16149. Vuippen: Restauration de l'église paroisse de Vuippen-Marsens 17-7683. Wädenswil: Künin Albert Service für Haushaltapparate 80-23043. Wallisellen: Huber Treuhänder AG 10-12826. Wettingen: Frey Handels AG 50-16141. - Künzler Hans Jürg kaufm. Angestellter 50-20363. - Larcher Emil Elektro-Ingenieur 50-20382. Winterthur: Benz Armin 84-8662. - Britschgi-den Blijker A. Kaufmann 84-4628. - Ernst Richard R. Dr. sc. tech. 84-8707. - Freigeistige Vereinigung der Schweiz Ortsgruppe 84-5101. - Peter Gabriela kaufm. Angestellte 84-1456. Wittenbach: Hüttenmoser Franz Maurer-Polier 90-15012. Wohlen (AG): Hegi-Müller Bernhard dipl. Elektrotechniker 50-16133. Yverdon: Gonin-Vermot Pierre fonctionnaire postal 10-27854. Zengen: Schaller Anton Landwirt 19-9325. Zofingen: Vespa-Club 50-16155. Zug: Container-Verlag Publizitäts- und Pressebüro Max Zingg 80-45731. - Müller-Plüss Albert Architekt 60-18482. Zumikon: Beka-Versand Brigitte Krählenbühl 80-67979. Zürich: Brandenberger Kurt kaufm. Angestellter 80-81083. - Forster Anneliese Sekretärin 80-51246. Froesch Willy Swissair-Angestellter 80-80400. - Grunauer Hermann Prokurist 80-48343. - Hug Bruno N. Dr. med. dent. 80-23310. - Ingenieurbüro Ch. Gambert 80-22068. - Isler Walter kaufm. Angestellter 80-67967. - Katz-Heberlein Gerhard R. 80-53435. - Lombardi Enrico Klimotechniker 80-81087. - Loewengreen-Walder Irene 80-67987. - Reformhaus Stauffacher H. Halmner 80-22048. - Würgler-Dogswiler Kurt Prokurist 80-67985. - Zangwil-Benovicci Hanna 80-81082. Zwiswil: Bona Mani Hans Versicherungen 80-31435.

Bourg-Achard (France): Lucas Daniel assurances 10-27848. Singen (Hohentwiel, Deutschland, Baden): Mutter Erich Kruse-Haupt-händler 82-5428.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Berne.

## EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale

### Basel

#### Bekanntmachung über die Auslosung von 5 1/2% DM-Teilschuldverschreibungen von 1964

Die Auslosung der per 1. August 1968 fälligen Tilgungsräte ist am 10. April 1968 in Frankfurt erfolgt. Es wurden gezogen die Stücknummern:

02077 bis 02768 zu je DM 500.—  
15001 bis 17000 zu je DM 1000.—  
35901 bis 36200 zu je DM 5000.—

Die ausgelosten Teilschuldverschreibungen werden vom 1. August 1968 an zum Nennwert eingelöst. Die Stücke sind mit den Coupons per 1. August 1969 und folgende bei einer offiziellen Zahlstelle einzuweisen.

Die Verzinsung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen endet mit dem Fälligkeitstage.

EUROFIMA  
Europäische Gesellschaft für die  
Finanzierung von Eisenbahnmateriale

## Kern & Co. AG., Aarau

### Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre

auf Samstag, den 18. Mai 1968, 11.30 Uhr, im Bahnhofbuffet (1. Stock), in Aarau

#### Traktanden:

1. Protokoll der 54. ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1967.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1967. Bericht der Kontrollstelle, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen im Verwaltungsrat und Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 7. Mai 1968 an zur Einsichtnahme der Aktionäre im Geschäftsdomicil in Aarau, Schachenallee, auf. Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungsort.

Aarau, den 3. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

## Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur Teilnahme an der

### 85. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 17. Mai 1968, 16 Uhr, im Zunftsaal zum Schlüssel, in Basel, eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1967.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die vorgeschlagene Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1968.
7. Verschiedenes.

Namenaktionäre erhalten den Geschäftsbericht und die für die Teilnahme an der Generalversammlung notwendigen Unterlagen direkt an ihre im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt.

Inhaberaktionäre werden gebeten, bis Dienstag, den 14. Mai 1968, am Sitz der Gesellschaft, Maltzasse 15, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Basel, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, und bei den Herren La Roche & Cie., Basel, gegen schriftlichen Ausweis über den Aktienbesitz, die Zutrittskarten zu beziehen. Bei diesen Stellen ist auch der Geschäftsbericht, mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle aufgelegt.

Basel, im Mai 1968

Im Namen des Verwaltungsrates:  
H. B. La Roche, Präsident

# NEU

## NCR

### petite

## ganz gross!

Auch Sie können diese neue elektrische Addiermaschine sofort richtig bedienen.



nur Fr. 695.—

## NCR

National Registrierkassen AG, Stampfenbachplatz, Telefon 051 47 40 00  
Postfach  
8023 Zürich

### Gutschein

für eine unverbindliche Probestellung

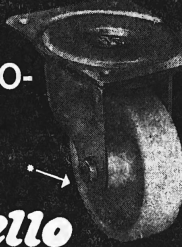
Ich/wir möchte(n) die neue elektrische Kleinaddiermaschine NCR petite während 5 Tagen ausprobieren. Bei Nichtgefallen werde(n) ich/wir die Maschine in der Originalverpackung per Post retournieren.

Name und Adresse:

Datum:

zuverlässig Made in England  
stabil  
massiv — und  
deshalb  
verkaufsfördernd

## FLEXELLO- ROLLEN können mehr Flexello



löst mit dem umfangreichen Bock- und Lenkrollensortiment jedes Problem — jahrzehntelange Erfahrung. Modernste Normproduktion — die Ursache von aussergewöhnlich günstigen Preisen.

FLEXELLO — das englische (EFTA) Spitzenprodukt — im ganzen Weltmarkt bekannt und begehrt. Unsere technischen Mitarbeiter sind gerne bei der Lösung von Problemen behilflich. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Profitieren Sie von der Pfund-Abwertung

FLEXELLO-GENERALVERTRETUNG  
K. Herzog AG, Zürich, Tel. 051 / 53 57 57  
Kempferstr. 5

## Société des Forces Electriques de la Goule Saint-Imier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 20 mai 1968, à 15 heures, au Buffet de la Gare, à St-Imier.

#### Ordre du jour:

- 1° Présentation du rapport de gestion et des comptes pour l'exercice 1967; rapport des contrôleurs.
- 2° Répartition du bénéfice.
- 3° Décharge aux organes de la société.
- 4° Election statutaire des contrôleurs et du contrôleur-suppléant.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront déposés à partir du 8 mai 1968, pour examen par Messieurs les actionnaires, au siège de la société, à St-Imier. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions, jusqu'au jeudi 16 mai 1968, par le bureau de la société, à St-Imier, la Banque Populaire Suisse, à St-Imier, et la Banque Cantonale de Berne, à Berne et à St-Imier.

St-Imier, le 18 avril 1968

Le conseil d'administration

## SEBA S.A., APROZ

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 21 mai 1968, à 15 heures, dans les locaux de la société, à Aproz.

#### Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 23 mai 1967.
- 2° Rapport de gestion du conseil d'administration.
- 3° Présentation des comptes de l'exercice 1967.
- 4° Rapport de vérification.
- 5° Discussion et approbation des comptes de l'exercice 1967.
- 6° Décharge aux organes de la société.
- 7° Elections statutaires.
- 8° Divers et imprévus.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de contrôle, le rapport de gestion et la proposition du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice seront à la disposition des actionnaires dès le 9 mai 1968 au siège de la société.

Aproz, le 3 mai 1968

Le conseil d'administration

## Skilift und Sesselbahn Rischli-Husegg AG. Sörenberg (LU)

### Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 17. Mai 1968, 20 Uhr, im Café Emmenegger, Sörenberg

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 4. April 1967.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1967, der Bilanz und des Geschäftsberichtes und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1967.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes und Umfrage.

Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Geschäftsbericht und der Revisorenbericht liegen auf der Geschäftsstelle der Gesellschaft (Dr. Joseph Duss, Rechtsanwalt, Schüpflheim) während 10 Tagen vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Stimmrechtsausweise der Aktionäre mit Inhaberaktien für die Generalversammlung können bis 15. Mai 1968 bei der genannten Geschäftsstelle gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Sörenberg (Luzern), den 2. Mai 1968

Der Verwaltungsrat

## Feuille d'avis de Vevey, Passage de l'Etoile S.A. Vevey

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le Jeudi 16 mai 1968, à 11 heures, au domicile de la société, rue du Conseil 14, à Vevey (bureau E. Pfäuti)

#### Ordre du jour statutaire

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres jusqu'au 14 mai par l'Union de Banques Suisses, à Vevey où les comptes et les rapports sur l'exercice 1967 seront à la disposition des actionnaires.

Vevey, le 2 mai 1968

Le conseil d'administration

### Aufruf - Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. P. 51.238 Y, 875.704 X, 950.542 O, 978.676 U und 981.294 X der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Büchlein diese nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihre besseren Rechte nachweisen.

Bern, den 1. Mai 1968

Kantonalbank von Bern

### A VENDRE

### Machine comptable BURROUGHS

type P 613, année 1965,

avec support métallique, en très bon état.

S'adresser à: Boxal Fribourg S.A.  
1701 Fribourg, tél. (037) 2 26 67



## Der Minolta Kopierautomat setzt einen neuen Maßstab, weil er in 2 Maßstäben kopiert

MINOLTA, der elektrostatische Kopierautomat: Ausgestattet mit zwei leicht umschaltbaren Präzisionsobjektiven. Kopiermöglichkeit 1:1 oder auf Halbformat, z. B. von A3 auf A4. Auf Wunsch kopieren Sie zwei nebeneinanderliegende A4-Vorlagen auf ein Blatt A4 und erhalten zwei einwandfreie A5-Kopien. So kopieren Sie zum halben Preis!



**Minolta**

- kopiert** automatisch: Knopfdruck — der Rest geschieht von selbst.
- kopiert** schnell: Keine Anwärzzeit.
- kopiert** alle Vorlagen: Briefe, Berichte, Zeichnungen, Raster- und Halbtönenunterlagen, haarfeine Bleistriche, Stempel, Farben —
- selbst dreidimensionale Vorlagen: Bücher, Musterkollektionen, Ersatzteile.
- kopiert** auch auf farbiges Papier: Für System-Arbeiten ist auch Kopierpapier in gelb, grün, rot und blau erhältlich.
- kopiert** preisgünstig: Niedrige Kosten für Anschaffung, Unterhalt und Kopierpapier.

Generalvertretung:

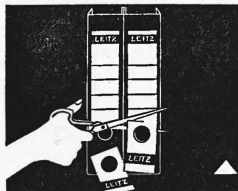
**A. MESSERLI AG ZÜRICH**

Lavaterstr. 61, 8027 Zürich  
Tel. 051 271233

Verlangen Sie unsere Dokumentation oder eine Vorführung

### Leitz-Ordner 2151 im „new look“

in allen Papeterien erhältlich



**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

### PRÊTS rapides

de Fr. 500.— à Fr. 10.000.—

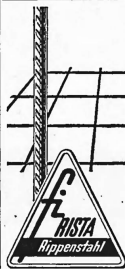
- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution: Votre signature suffit



**Banque Procrédit**  
1211 Genève, Cours de Rive 2,  
Téléphone 25 02 53  
1701 Fribourg, rue Banque 1,  
Téléphone 2 64 31

**NOUVEAU: Service express**

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Endroit \_\_\_\_\_



**FISCHER & CO.**  
5734 REINACH

Broschüre

### Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1967)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

Zu verkaufen in bedeutendem Industrieort des Kantons Baselland, 8 km von Basel, Nähe Autobahnanschluss und SBB-Station (kein Geleiseanschluss)

### modernes Fabrikations- und Lagergebäude

total zirka 1000 m<sup>2</sup>; davon Werkgebäude zirka 400 m<sup>2</sup>; Werk- und Lagerhalle zirka 420 m<sup>2</sup> mit 1000-kg-Kran, Nutzhöhe 6 m; Büros, Abwart- und Fremdarbeiterwohnungen; alle Räume beheizt. Gesamtparzelle über 3000 m<sup>2</sup>; günstige Ausbau- und Arrondierungsmöglichkeiten.

Offerten und Anfragen unter Chiffre R 7579 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

### Einmalige Gelegenheit

Zufolge Umorganisation per sofort zu verkaufen:

2 elektr. Schreibmaschinen «Olivette», Mod. 84, mit Dezimaltabulator, 35-cm-Wagen, die eine neuwertig mit Garantie, inkl. Service-Abonnement.

1 Kassenschrank, älteres Modell, tadellos erhalten, Aussenmasse 105 x 72 x 63 cm, Fr. 200.— ab Standort.

1 Schreibmaschinensicht, Eiche hell, einseitig mit Schubladen, plus Drehstuhl, prima Zustand. ... Fr. 130.—

**TALENS & SOHN AG., 4657 DULLIKEN,**  
Tel. (062) 5 32 33.

## „Wir sind von der WANDERER Logatronic begeistert“



Als langjährige Kunden Ihrer Firma freut es uns ganz besonders, Ihnen über Ihr neuestes Produkt vorbehaltlos das beste Zeugnis ausstellen zu können, und wir benutzen gerne die Gelegenheit, Ihnen für die stets angenehme Zusammenarbeit und die äusserst zuvorkommende Bedienung unsern besten Dank auszusprechen. Bern, 8. November 1966 H-B. AG, Bern

Die WANDERER Logatronic ist ein Fakturiensystem, welches gestattet, ohne Mehraufwand gleichzeitig auch Aufgaben der Statistik oder Abrechnung verschiedener Art (z. B. Provision, Verkaufsstatisik nach Artikelgruppen, etc.) zu erledigen. Es ist erstaunlich, wie WANDERER Logatronic spielend leicht Aufgaben löst, die bisher enormen zusätzlichen Aufwand erforderten oder Computern weit höherer Preisklassen übertragen werden mussten.

Wir informieren Sie gerne über bereits getroffene Lösungen auf kaufmännischem, technischem und wissenschaftlichem Gebiet und prüfen für Sie unverbindlich die Möglichkeiten auch in Ihrem Betrieb. Bei einem Gespräch mit unserem erfahrenen Organisations-Team werden Sie wertvolle Anregungen erhalten. Am einfachsten stellen Sie den Kontakt mit uns her, wenn Sie den Bon einsenden.

moregrafic



**René Faigle AG**  
8057 Zürich  
Seminarstr. 28  
Tel. 051/266726

Bern - Lausanne - Genf - Basel -  
St. Gallen - Solothurn

Wir wünschen

- ausführliche Unterlagen mit Referenzen L1
- eine Vorführung
- den Besuch Ihres Vertreters am \_\_\_\_\_

Firma und Adresse: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

**BON**



# FLUG-UNFALL-

VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten

# LLOYD'S

Versicherern

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG, Talstrasse 66, 8001 Zürich, Tel. (051) 27 47 90

## Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte

4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

Zu verkaufen Occasions-

## Sichtkartei-Schränke

«Kardex» für Kartenformat 152 x 102 mm und «Standard» A 5 (210 x 148 mm).  
W. Plüss, Seestrasse 308, 8038 Zürich.

## Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

## Indice suisse de la production industrielle

Supplément No 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, parue en 1965 sous le titre précité, est en vente au prix de fr. 3.50 (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Locaux commerciaux neufs  
730 m<sup>2</sup> (sur 2 étages)

## Lausanne-St-Sulpice

à louer en bloc ou séparément, Fr. 45.- le m<sup>2</sup>, proximité immédiate route Lausanne-Genève, accès facile, montage, charge, ascenseur.  
Aménagement à convenir.

Ecrire EFSA, case 91, Lausanne 9, tél. (021) 22 05 15.

## VOTRE argent

Versé à la POSTE  
Géré par la BANQUE DE PRÊTS ET DE PARTICIPATIONS SA

LE LIVRET DE DÉPÔT POSTAL  
une formule nouvelle simple et avantageuse

INTÉRÊT ANNUEL:

**5 1/4 %**

Renseignements:

**bpp**

Banque de Prêts et de Participations SA  
11, rue Pichard  
Tél. (021) 22 52 77  
1003 Lausanne

15, rue Töpfer  
Tél. (022) 46 67 35  
1211 Genève 9

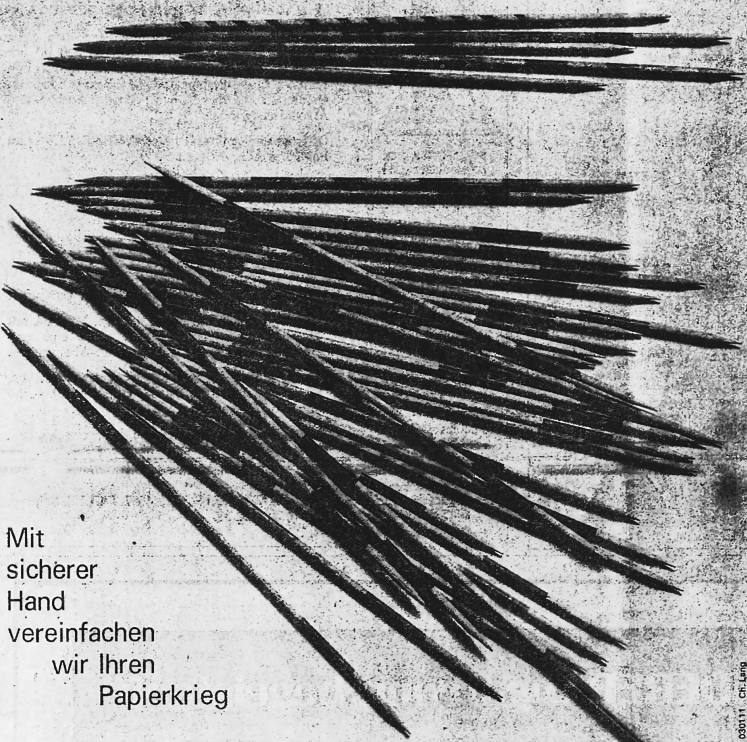
Die Betriebswirtschaftliche Analyse, die Planung und die Kontrolle der Produktion sind die wichtigsten Aufgaben der Verwaltung. Die Planung ist die Grundlage der Kontrolle. Die Kontrolle ist die Grundlage der Planung. Die Planung und die Kontrolle sind die Grundlagen der Verwaltung.



## Häusermann+Co

Service-Center für rationelle Unternehmensentwicklung  
Birmensdorferstrasse 55  
8003 Zürich  
Telefon 051 356322

Wieviel zahlen Sie laufend für Zahlen?



Mit sicherer Hand vereinfachen wir Ihren Papierkrieg

## CUSI AG., Basel

### Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 29. April 1968 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1967 eine Dividende von

Fr. 25.-

auszurichten. Die Zahlung erfolgt ab 6. Mai 1968, gegen Abstempelung der Namenaktien «A» und gegen Einreichung des Coupons Nr. 7 der Inhaberaktien «B», unter Abzug der Verrechnungssteuer von 30%, mit

Fr. 17.50 netto pro Aktie

bei Herren E. Gutzwiller & Cie., Banquiers, Kaufhausgasse 7, Basel;  
Herren Heusser & Cie., Banquiers, Dufourstrasse 25, Basel.

Basel, den 29. April 1968

Der Verwaltungsrat

## Bata Schuh AG., Möhlin

### Einladung zur 38. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 20. Juni 1968, vormittags 11 Uhr, im Büro der Fabrik in Möhlin, Kanton Aargau

#### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht der Verwaltung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1967.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Verwaltung und Kontrollstelle.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit Jahresbericht der Verwaltung und Rechenschaftsbericht der Kontrollstelle liegen allen Aktionären im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf. Stimmkarten für die Generalversammlung können bis Freitag, den 7. Juni 1968, mittags 12 Uhr, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, im Büro des Präsidenten bezogen werden.

Anträge von Aktionären sind dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Rechtsanwalt Dr. Charles Jucker, Rämistrasse 29, 8001 Zürich, zu Händen der Generalversammlung bis spätestens 7. Juni 1968 einzureichen.

Möhlin, den 2. Mai 1968

Dr. Charles Jucker

## Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

## Coupon

Ausschneiden und einstecken an die Generalvertretung: Multipaten, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich

**Wir interessieren uns für die unverbindliche Vorführung des Ditchburn-Getränkeautomaten**

(Ditchburn, der grösste Postmix-Behälter-Getränkeautomaten-Hersteller in Europa für Getränke- und Verpflegungsautomaten aller Betriebsgrößen und in allen Preisklassen)

Firma

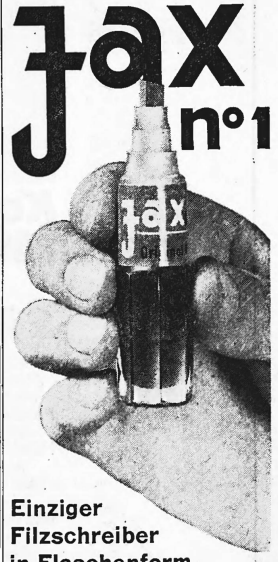
Strasse

Ort

Telefon



4. Apriler, Fredy, Eichenberger



## Einziges Filzschreiber in Flaschenform mit Ventilverschluss

Ähnliche Filzschreiber enthalten tintenge-tränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht 2/3 des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schliessender Schutzkappe verdunstet die Tinte.

Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese Nachteile nicht.

1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Federventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschliesst; auch bei unverschlossener Flasche.



giftfrei

3 km Schrift enthält flüssige Tinte, und nicht nur tintenge-tränkte Watte. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, giftfrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

Die auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnutzung des Schreibfilzes bei Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, meisselförmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben: schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb.

Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

## Vorteilhaft im Preis nur Fr. 2.-

Dutzendpackung Fr. 21.-  
Fluoreszierende Farben Fr. 2.75  
8er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 17.-  
4er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 9.70  
Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt nur in schwarz, rot und blau Fr. 3.50



4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung für Dekorateurs, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen  
Generalvertretung: Sigrist + Schaub, Morges